

# **Balanç d'execució de l'any 2010**

## **CNL DE BARCELONA**

**Roda de premsa**  
**31 de gener de 2011**



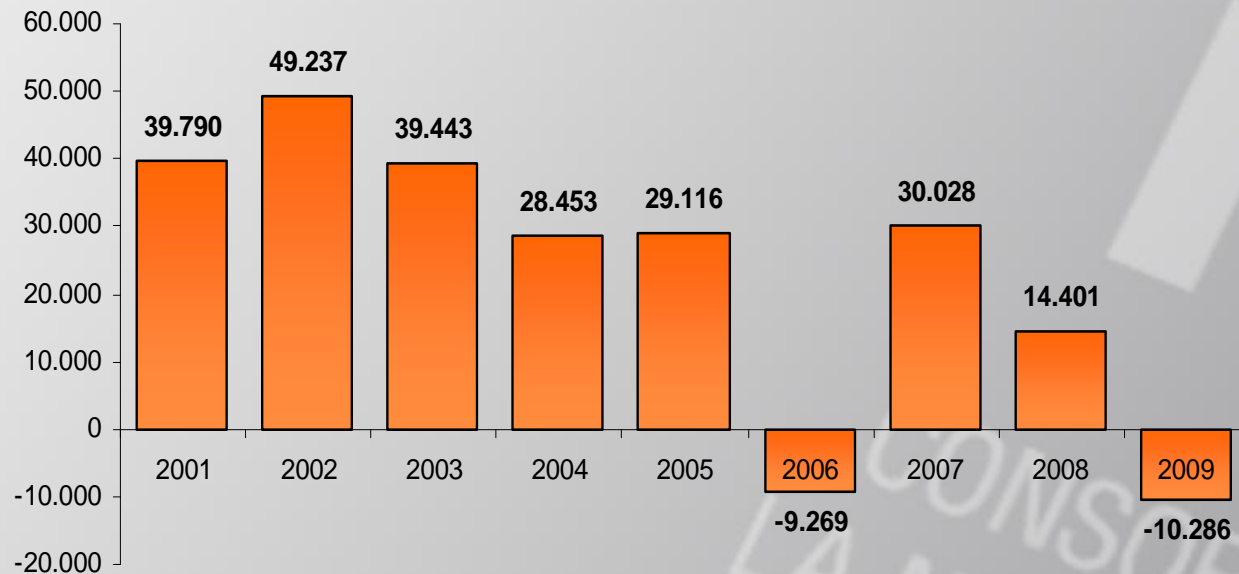
CONSORCI PER A  
LA NORMALITZACIÓ  
LINGÜÍSTICA

CENTRE DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA DE BARCELONA

# CNL de Barcelona

## Evolució de la població d'origen estranger

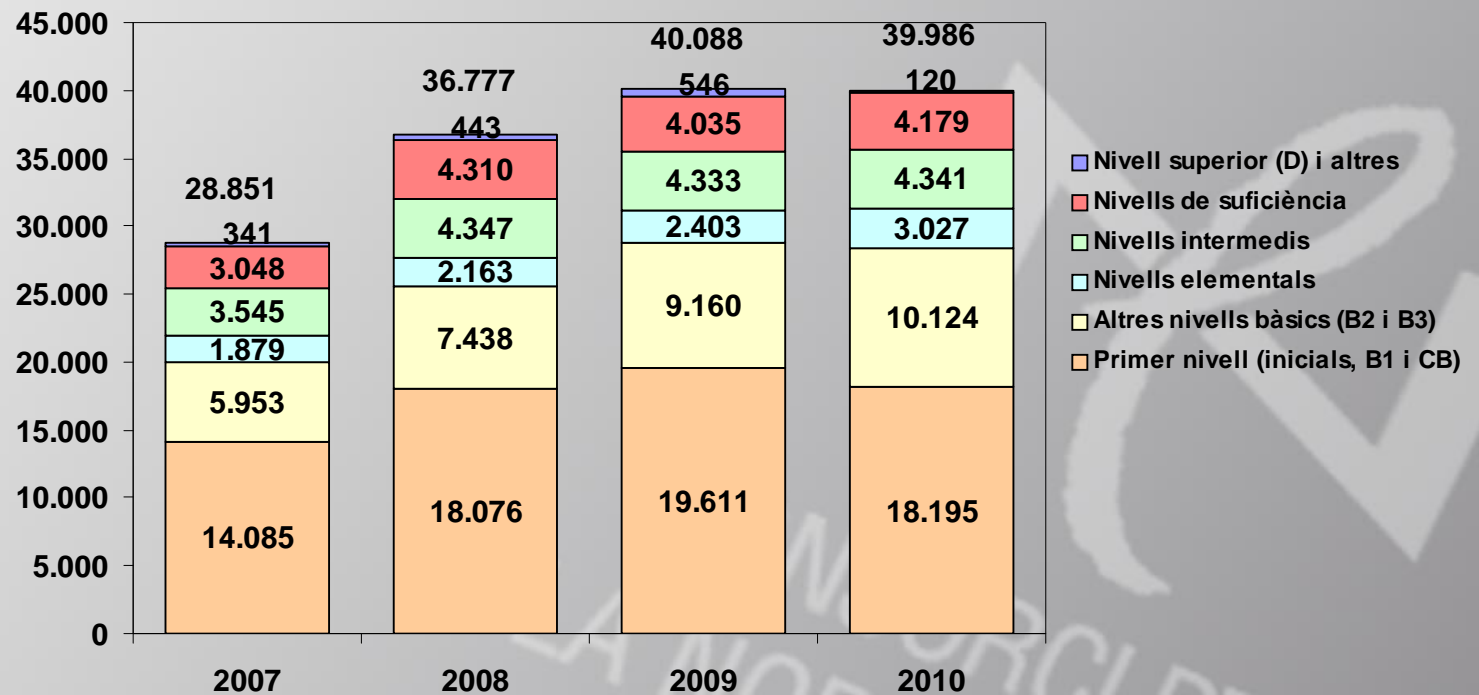
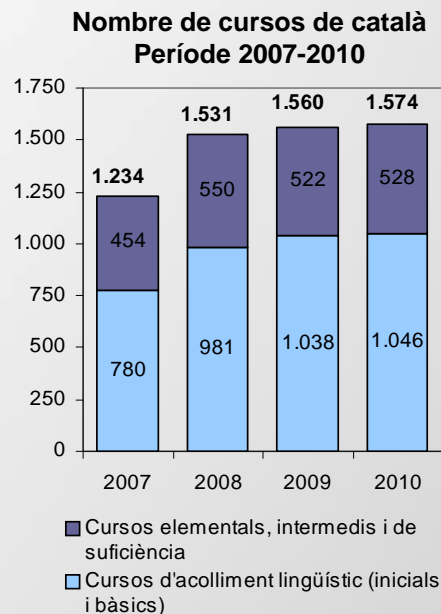
Població estrangera empadronada a Barcelona 2001-2009



# CNL de Barcelona

## Cursos de català de tots els nivells

Evolució de les inscripcions als cursos de català per nivells  
Període 2007-2010



✓ Entre 2007 i 2010 el nombre de cursos anual ha augmentat el 27,5 % i el nombre d'inscripcions el 38,6 %

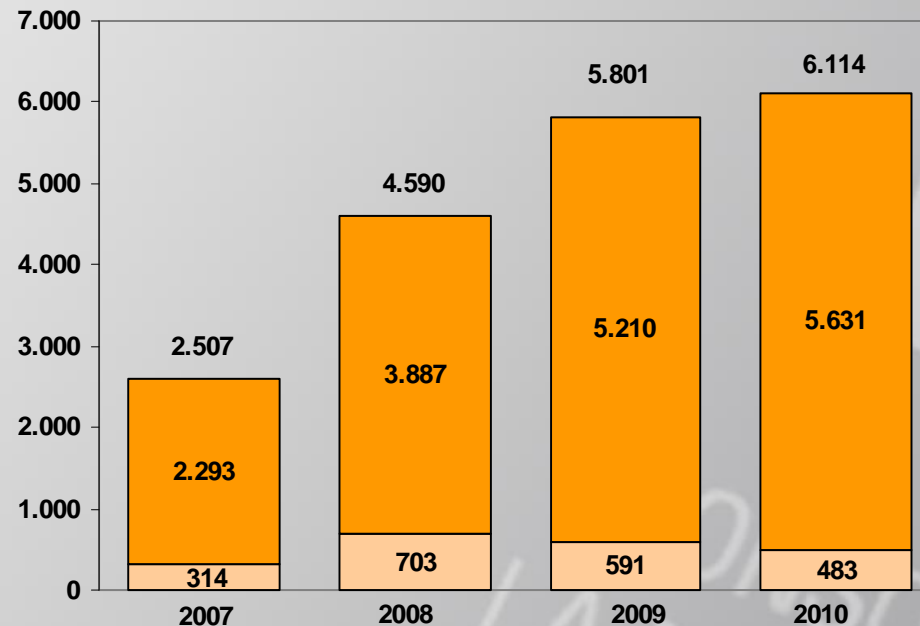
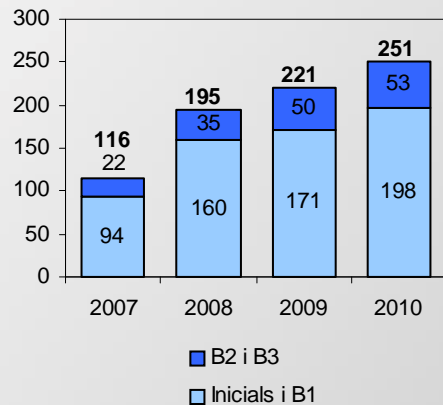
✓ Les inscripcions a cursos inicials i bàsics suposen el 70 % de les inscripcions totals.

# CNL de Barcelona

## Cursos inicials i bàsics (acolliment lingüístic) a les organitzacions

Inscripcions als cursos inicials i bàsics (acolliment lingüístic) a les organitzacions. Període 2007-2010

Cursos inicials i bàsics (acolliment lingüístic) a les organitzacions. Període 2007-2010



- Inscripcions als cursos d'entitats finançats amb el pressupost del CNL de Barcelona
- Inscripcions als cursos d'entitats finançats per la Secretaria d'Immigració

✓ Durant els quatre anys s'intensifica la implicació de les organitzacions de la ciutat en l'organització de cursos de català i la coordinació amb el Centre de Normalització Lingüística.

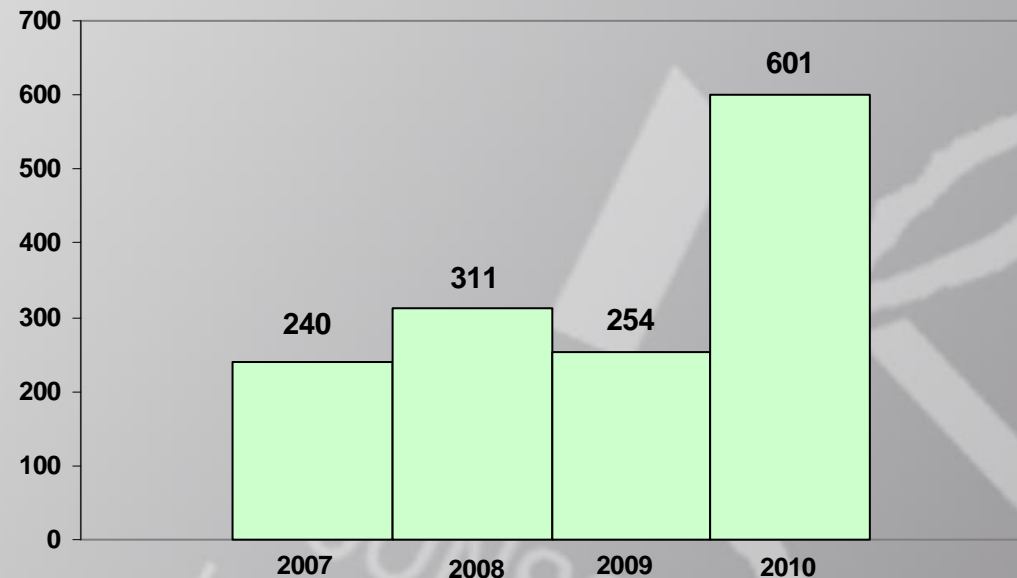
# Programes específics de sectors professionals

## *Català a taula*. Hostaleria i restauració

---

❑ Programa *Català a taula*.  
Ampliació de l'oferta de cursos específics per al personal que treballa al sector de l'hostaleria i la restauració.

Inscripcions a cursos de *Català a taula*  
Període 2007- 2010



Durant els quatre anys, 1.406 professionals del sector han fet el curs específic de *Català a taula*

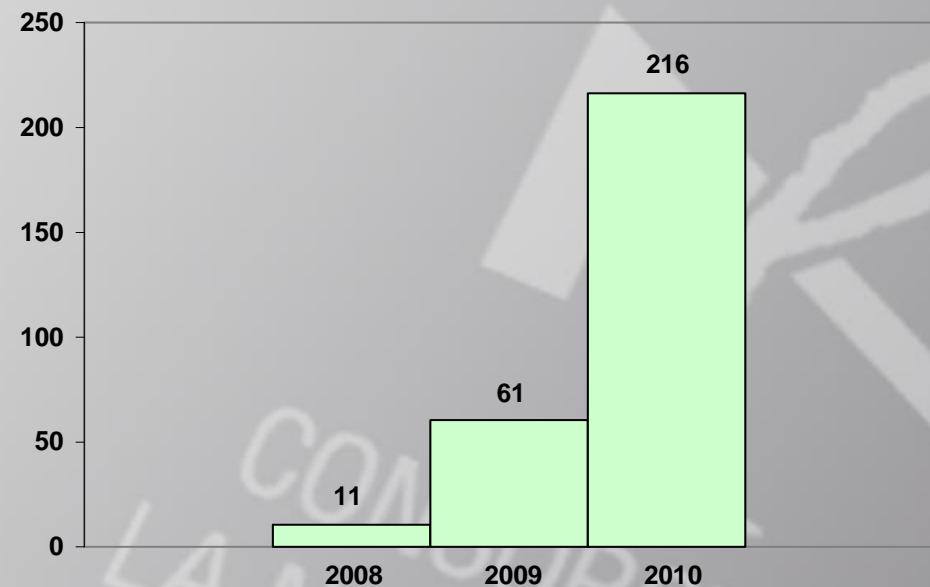
# Programes específics de sectors professionals

## Atenció a la gent gran. Auxiliars de geriatria i atenció domiciliària

□ 2010. Programa específic de millora de l'atenció al públic a les empreses del sector de l'atenció a la gent gran amb els resultats de:

- ✓ 17 empreses visitades
- ✓ 11 convenis signats
- ✓ 14 cursos fets
- ✓ 216 inscripcions als cursos

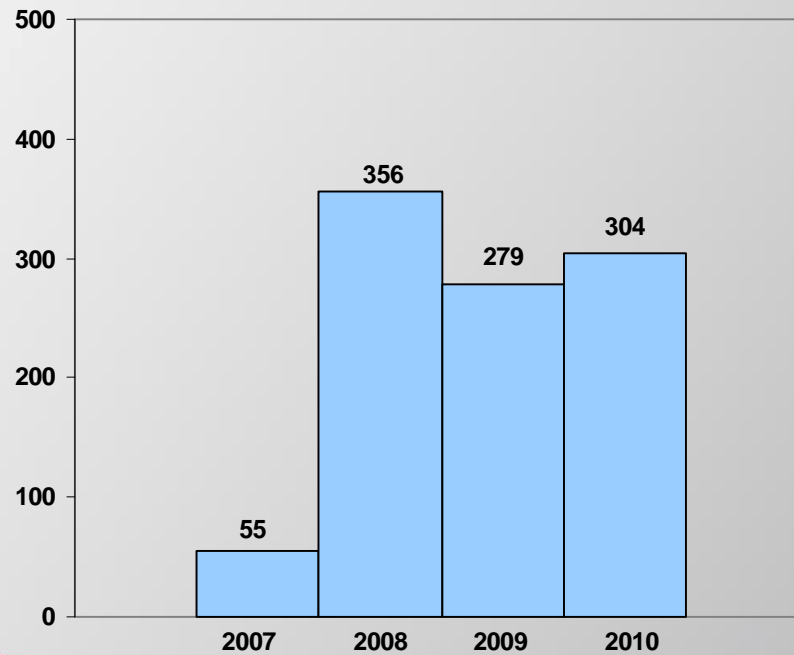
Inscripcions a cursos específics en el sector d'atenció a la gent gran i el comerç  
Període 2008-2010



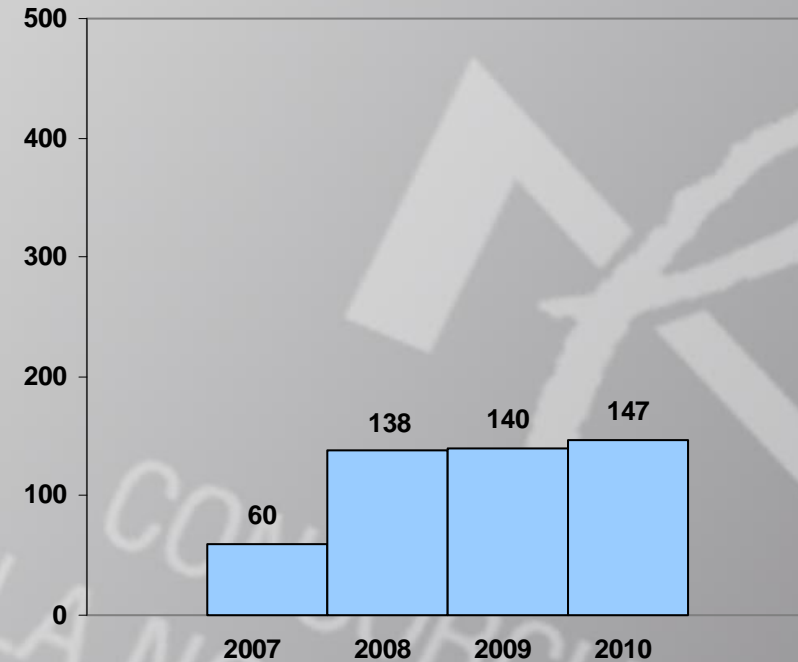
# Actuacions per a col·lectius específics

## Persones d'origen xinès

Inscripcions a cursos específics (inicial i B1)  
per al col·lectiu xinès  
Període 2007-2010



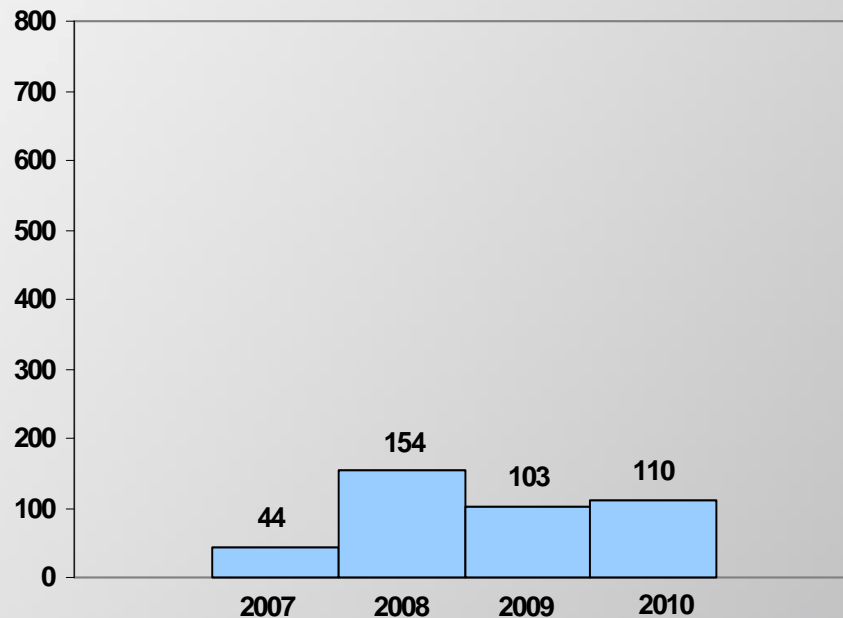
Inscripcions de persones d'origen xinès a  
cursos generals de català  
Període 2007- 2010



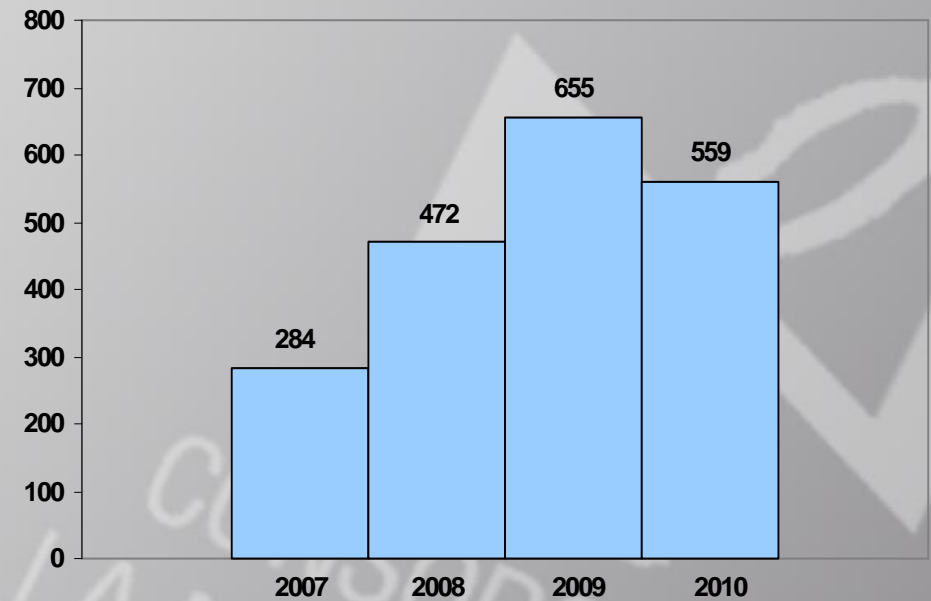
# Actuacions per a col·lectius específics

## Persones d'origen pakistanès

Inscripcions a cursos específics (B1 i B2)  
per a persones d'origen pakistanès  
Període 2007-2010



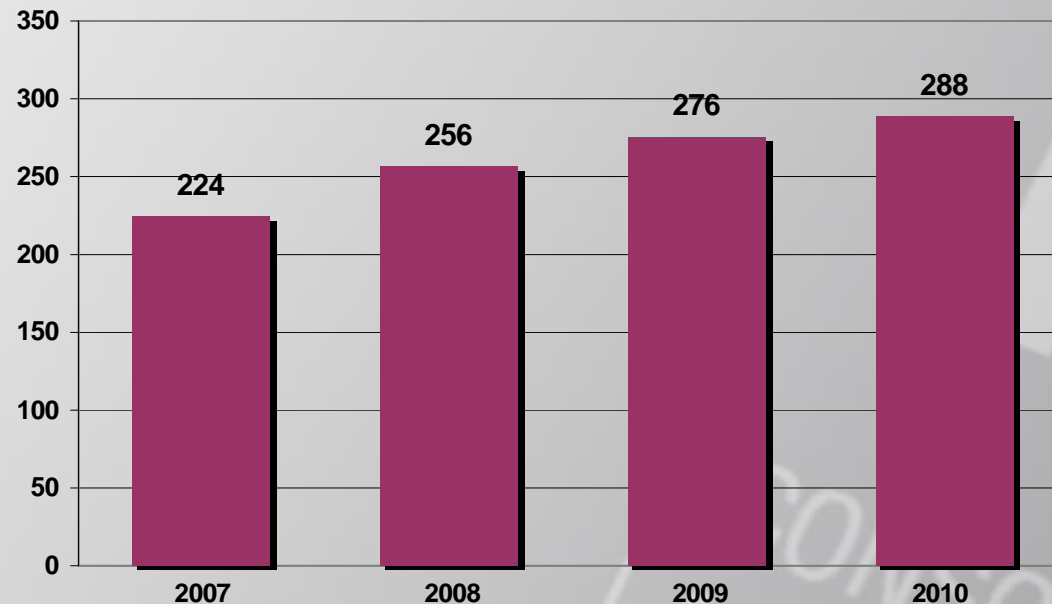
Inscripcions de persones d'origen  
pakistanès a cursos generals de català  
Període 2007- 2010



# Acords i convenis signats amb organitzacions

## Plans lingüístics i organització de cursos

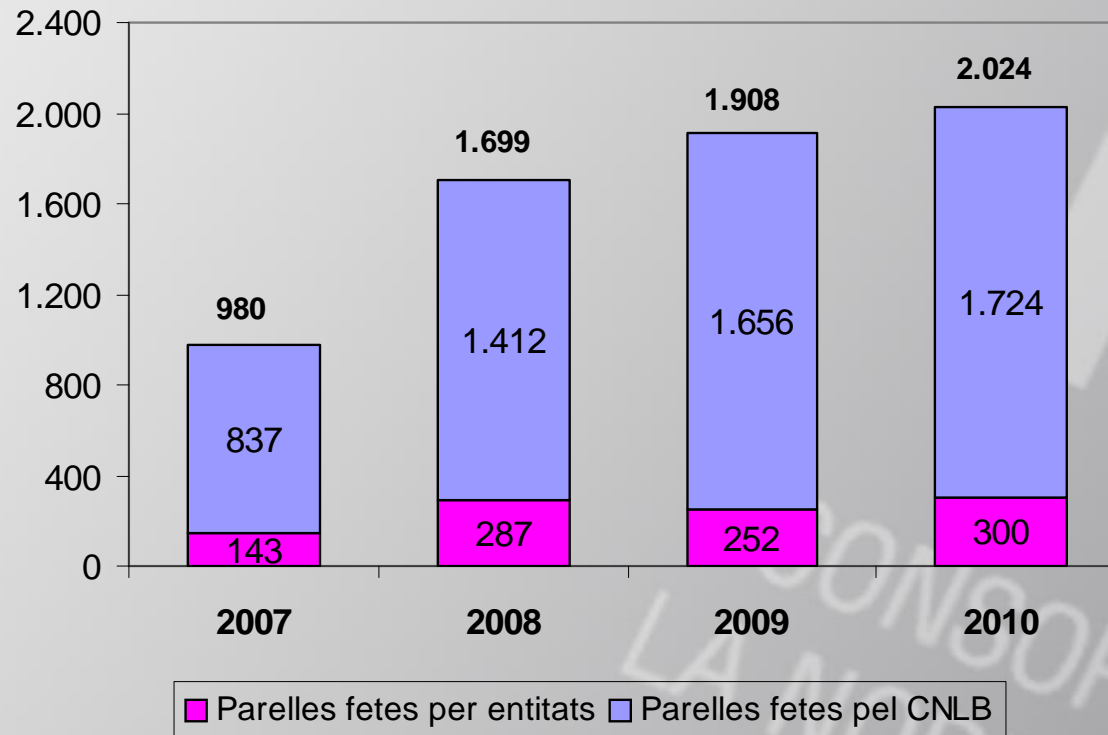
Convenis signats amb entitats, empreses i associacions  
Període 2007-2010



- El nombre de convenis de col·laboració amb les entitats i empreses ha augmentat un 28 % en els tres darrers anys. Mitjançant aquests convenis s'han impulsat cursos de català i plans lingüístics a les entitats i a les empreses.

# Voluntariat per la llengua: parelles lingüístiques

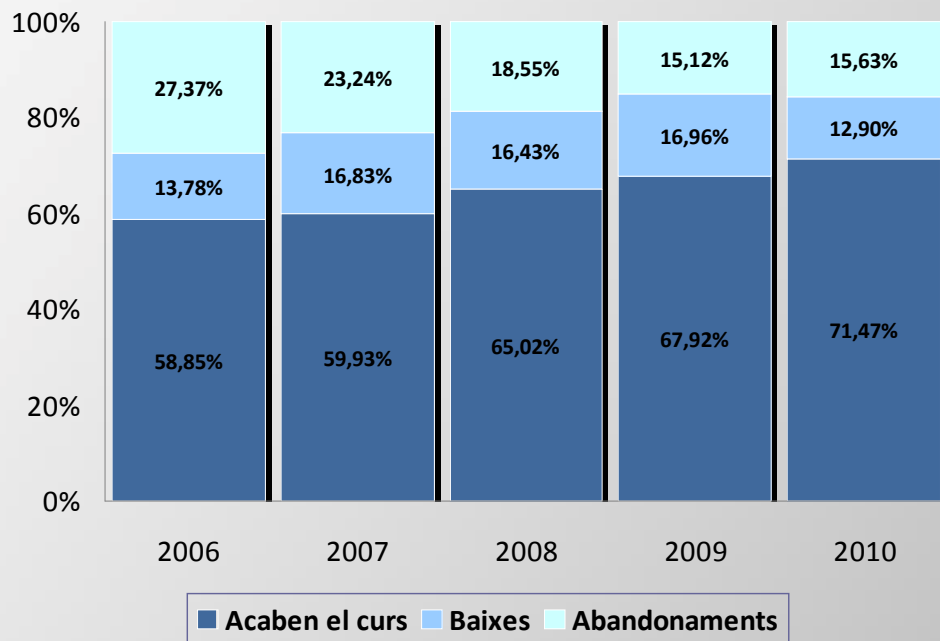
**Parelles lingüístiques fetes a Barcelona ciutat  
Període 2007- 2010**



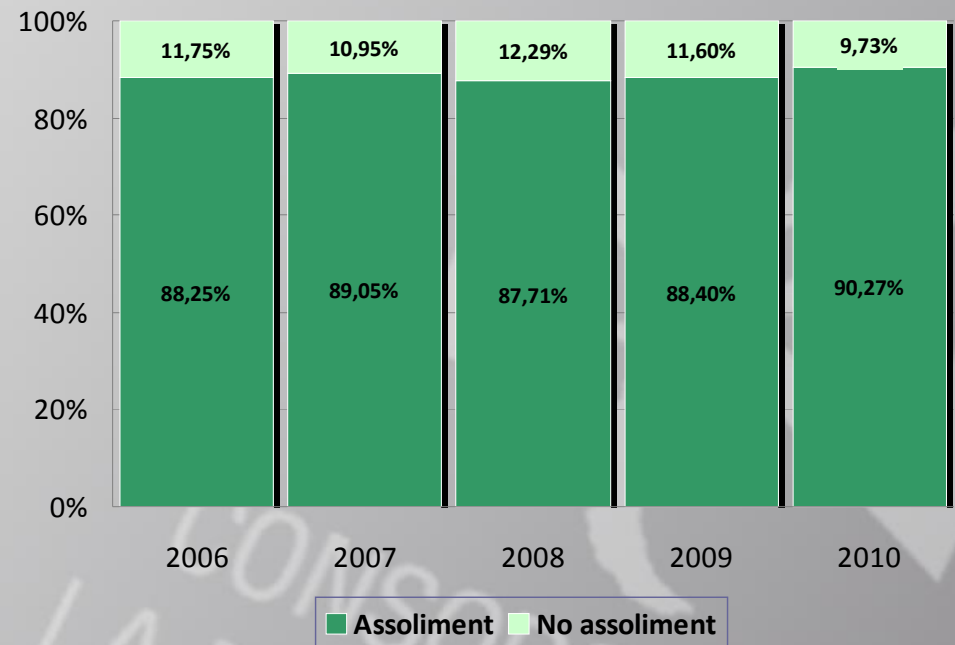
# Dades de seguiment dels cursos

## Nivells inicials i bàsics (acolliment lingüístic)

Acabaments i baixes



Assoliment

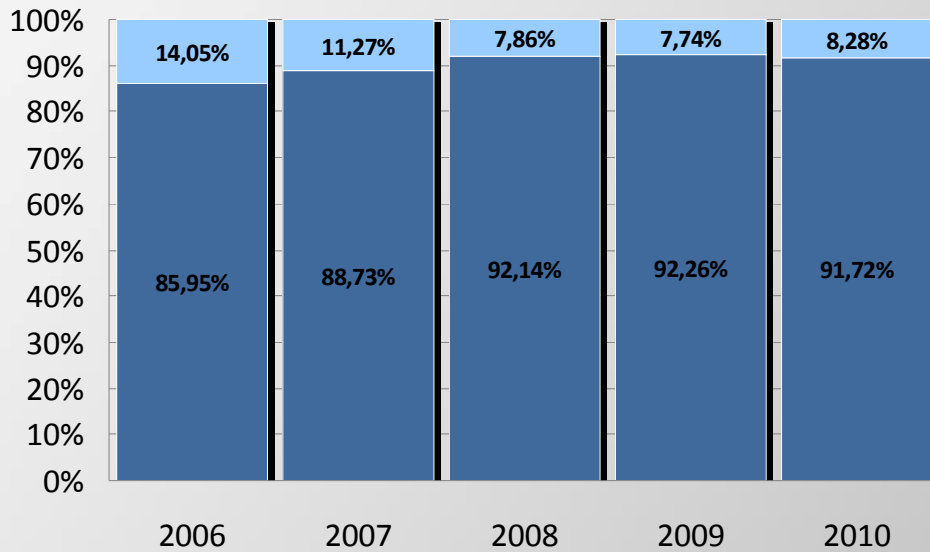


# Dades de seguiment dels cursos

## Nivells elemental, intermedi i suficiència

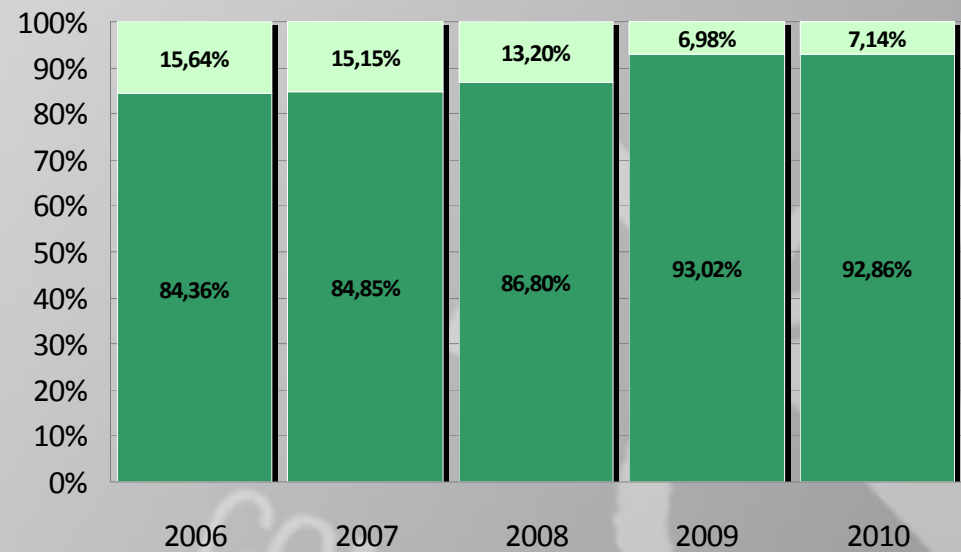
---

Acabaments i baixes



■ Acaben el curs ■ Baixes i abandonaments

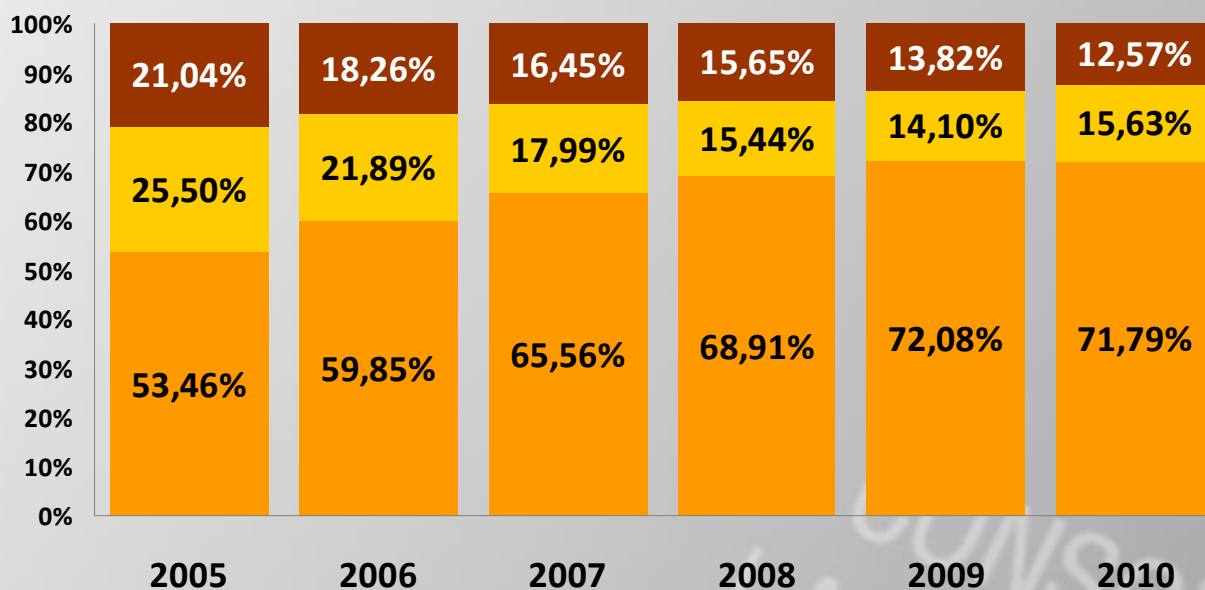
Assoliments



■ Assoliment ■ No assoliment

# Evolució de la procedència de l'alumnat (2005-2010) (tots els nivells)

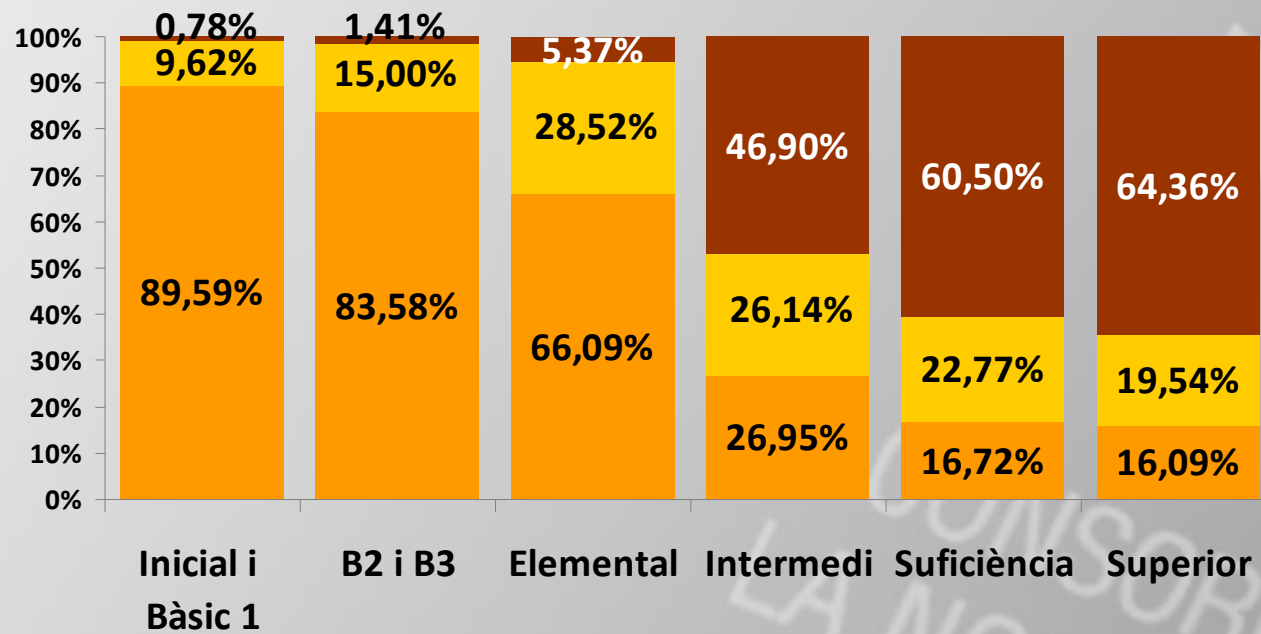
Gràfic 1. Evolució procedència tots els nivells



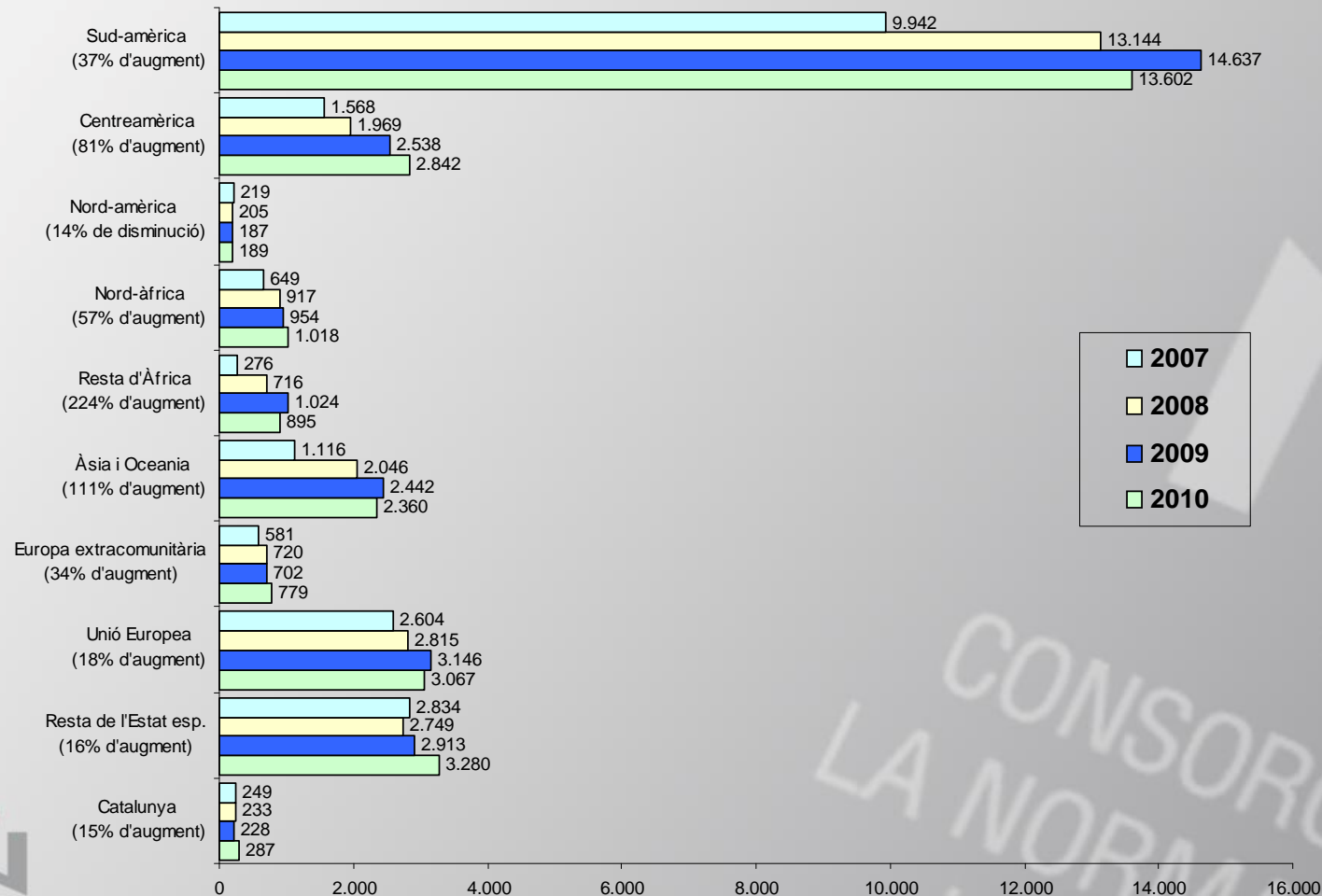
# Procedència de l'alumnat per nivells

## Any 2010

Gràfic 2. Comparativa procedència de l'alumnat per nivells  
Any 2010



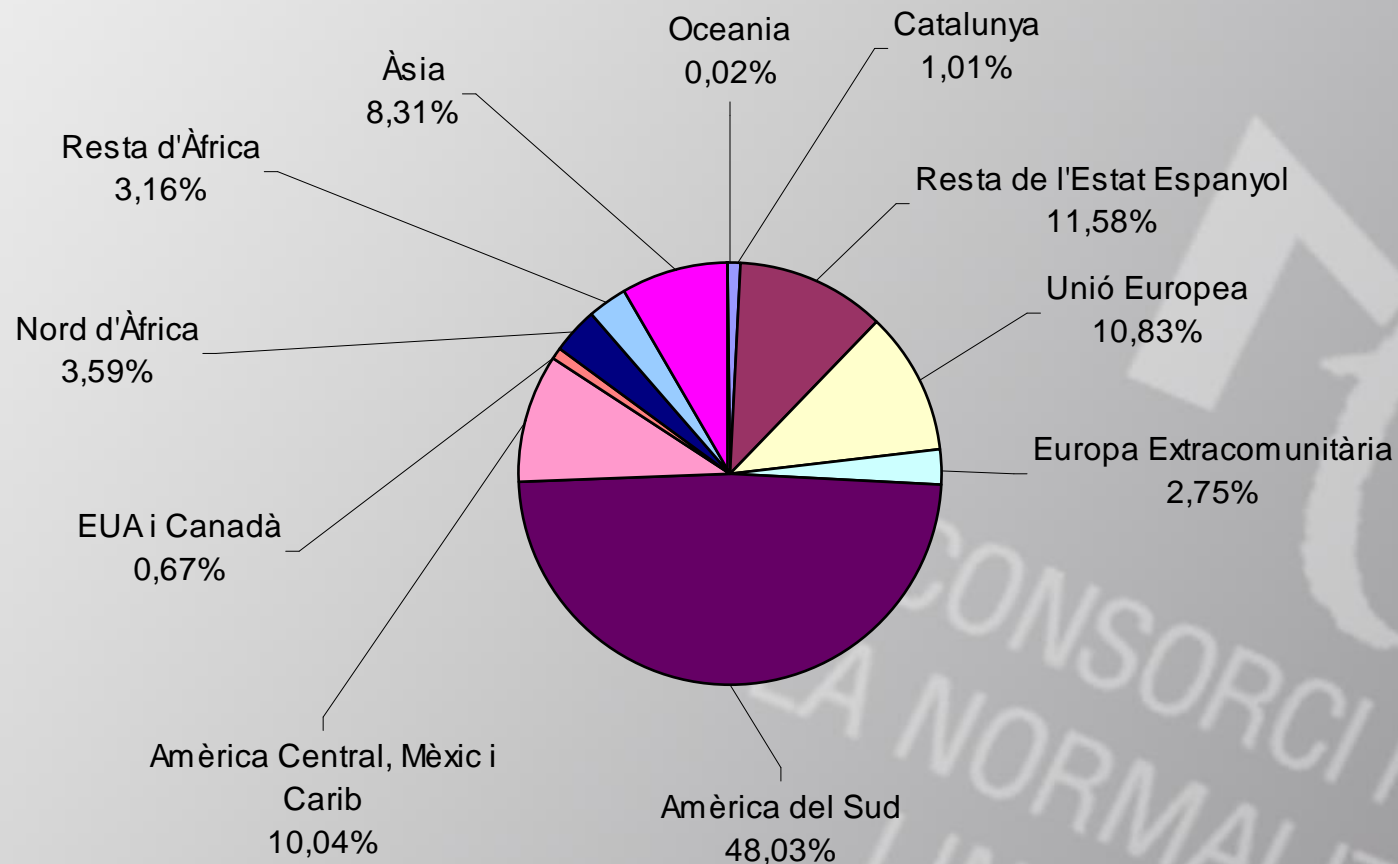
# Procedència de l'alumnat de nivells inicials i bàsics (acolliment lingüístic). Període 2007-2010



- Destaca l'alumnat procedent de Sud-amèrica per ser el col·lectiu més nombrós.
- En tot el període 2007-2010 també destaca l'increment de l'alumnat de la resta d'Àfrica (224 %), d'Àsia i Oceania (111 %) i de Centreamèrica (81 %).

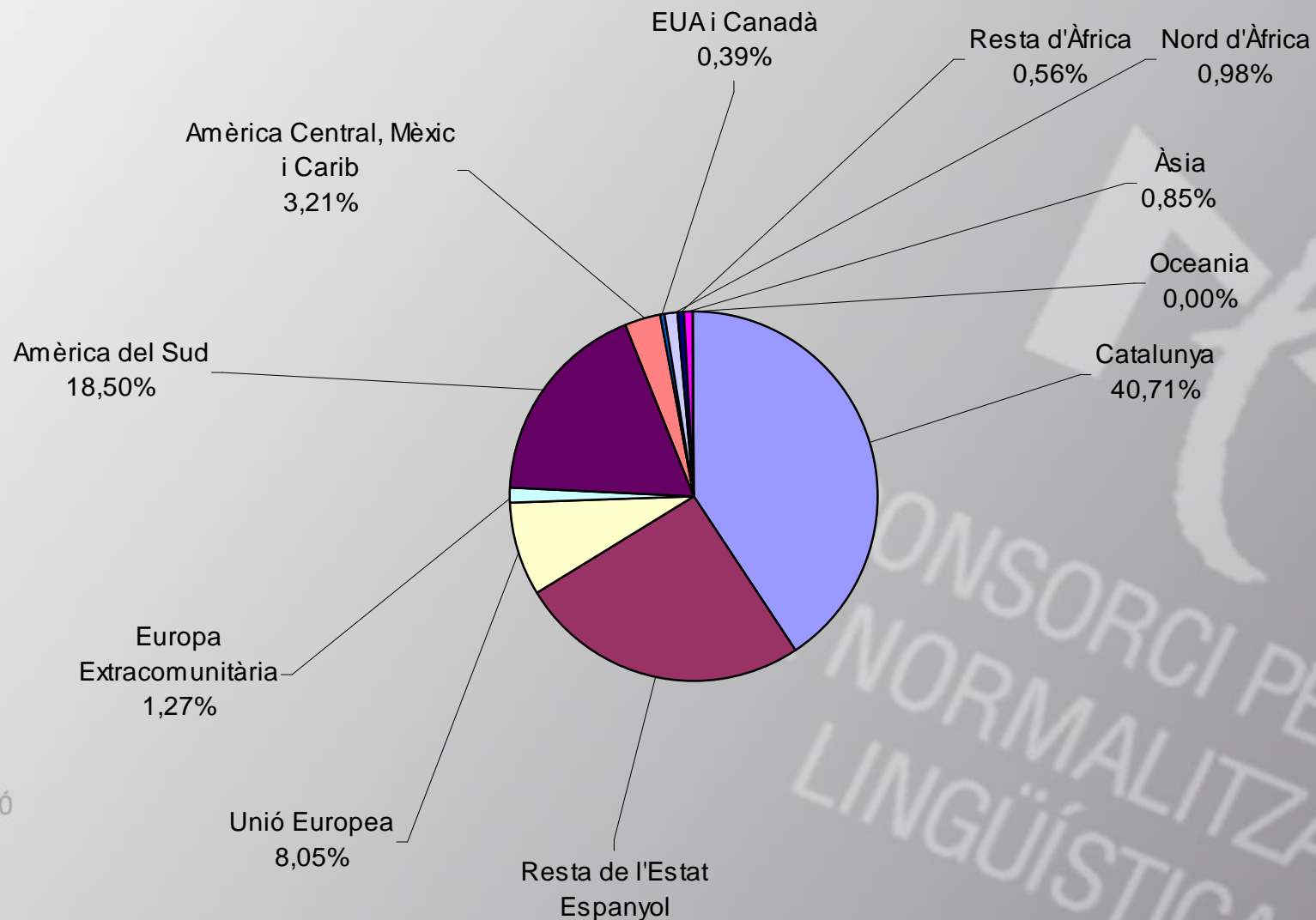
# Procedència de l'alumnat. Any 2010

Tots els cursos inicials i bàsics (acolliment lingüístic): 28.319 inscripcions



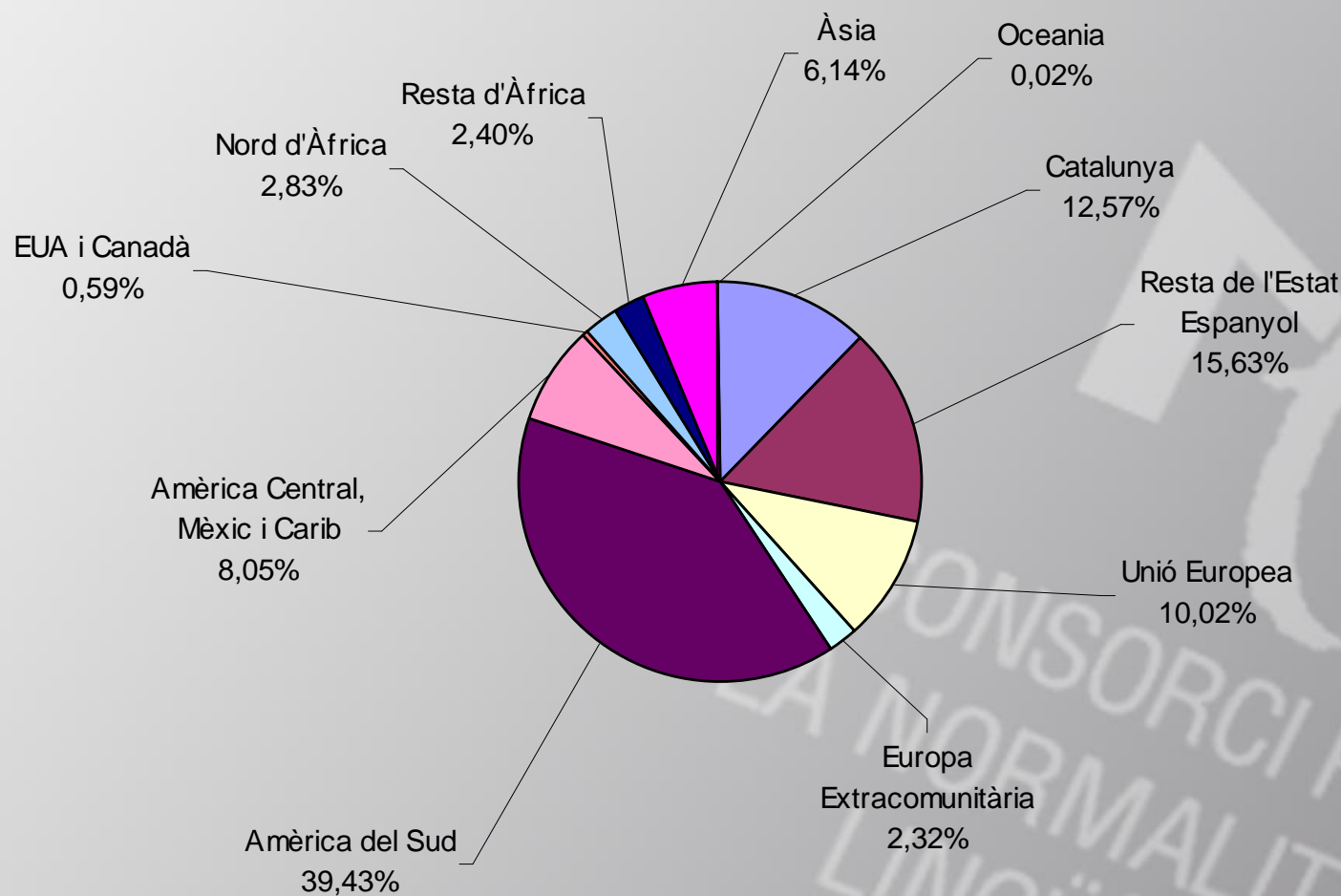
# Procedència de l'alumnat. Any 2010

Elemental + Intermedi + Suficiència + Superior + altres: 11.667 inscripcions



# Procedència de l'alumnat. Any 2010

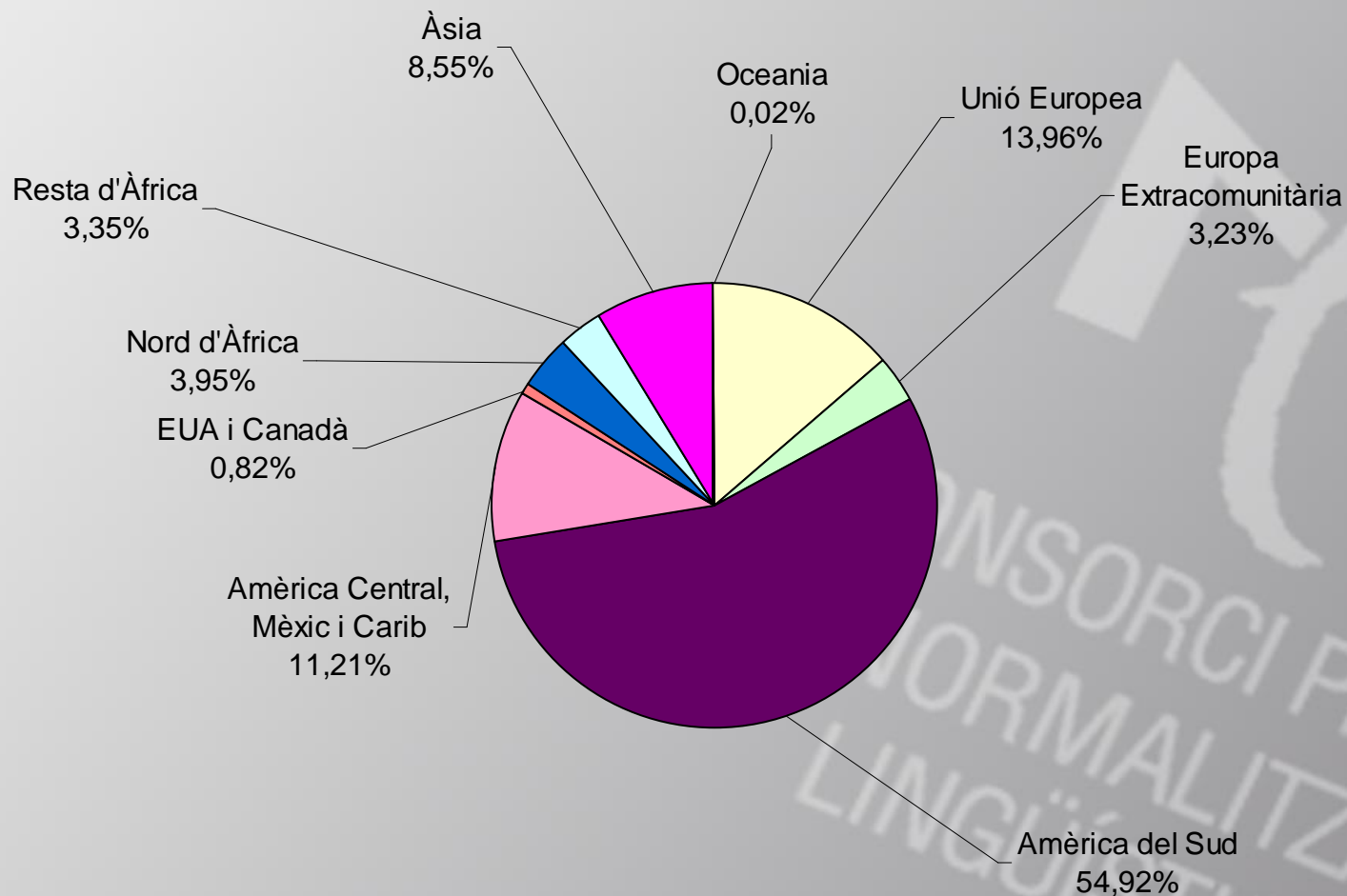
Alumnat de tots els nivells 2010: 39.986 inscripcions



# Procedència de l'alumnat d'origen estranger.

## Any 2010

28.706 inscripcions a tots els nivells (71,79% del total )



## Resum de la memòria d'activitats del Centre de Normalització Lingüística de Barcelona durant l'any 2010

- El Centre de Normalització Lingüística (CNL) de Barcelona durant el 2010 ha mantingut el seu sostre d'inscripcions als cursos de català (39.986 inscripcions). Malgrat la disminució de persones al cens de població estrangera a la ciutat de Barcelona, les inscripcions als cursos de català no s'aturen. El 72% de les inscripcions de 2010 corresponen a persones d'origen estranger.
- En els darrers anys el CNL de Barcelona ha potenciat l'oferta dels cursos d'acolliment lingüístic (nivells inicials i bàsics) i especialment ha buscat els col·lectius de població que tenen més dificultats per apropar-se als cursos de català, com ara les persones d'origen xinès (451 inscripcions el 2010) o les d'origen pakistanès (669 inscripcions).
- Durant aquest any s'han impulsat també dos programes específics adreçats a sectors professionals:
  - a) Cursos per a cambrers i cambres de bars i restaurants (601 inscripcions, més del doble de les de l'any anterior).
  - b) Cursos per a auxiliars de geriatria i atenció domiciliària del sector de l'atenció a la gent gran (216 inscripcions, més del triple de les de l'any anterior).
- La implicació del teixit associatiu de la ciutat és clau en el procés d'aprenentatge de les persones nouvingudes. El treball en xarxa i la voluntat de les entitats de participar en el foment del català ha fet augmentar el 13,5% el nombre de cursos que les entitats han organitzat des de la seva pròpia estructura, i ha aconseguit, només per a aquests cursos, 6.114 inscripcions.
- Finalment cal destacar que s'ha mantingut l'impuls al programa de Voluntariat per la llengua ajudant a constituir 2.024 parelles lingüístiques (un 6% més que les de l'any anterior).
- Pel que fa a les dades de seguiment dels cursos, hem constatat que en els nivells d'acolliment lingüístic (inicials i bàsics) ha augmentat considerablement el nombre de persones que acaben el curs (el 2006 acabava el curs el 59% de l'alumnat, i el 2010 l'acaba el 71,5%). De tots els que acaben el curs, el 90% assoleix el nivell.
- Una darrera dada significativa és que, als cursos de suficiència (nivell C), el 16,7% de les inscripcions corresponen a persones d'origen estranger (el 2007 les persones nouvingudes només representaven el 9,2% de les inscripcions en aquest nivell).
- Tota l'activitat del CNL de Barcelona i els resultats que se n'obtenen corroboren, per una banda, l'esforç de les administracions per apropar la llengua catalana a les persones nouvingudes i, per l'altra, l'esforç d'aquestes persones per incorporar la llengua catalana als seus hàbits lingüístics, que és una mostra més de les seves ganes d'apropament a la comunitat autòctona.



CONSORCI PER A  
LA NORMALITZACIÓ  
LINGÜÍSTICA

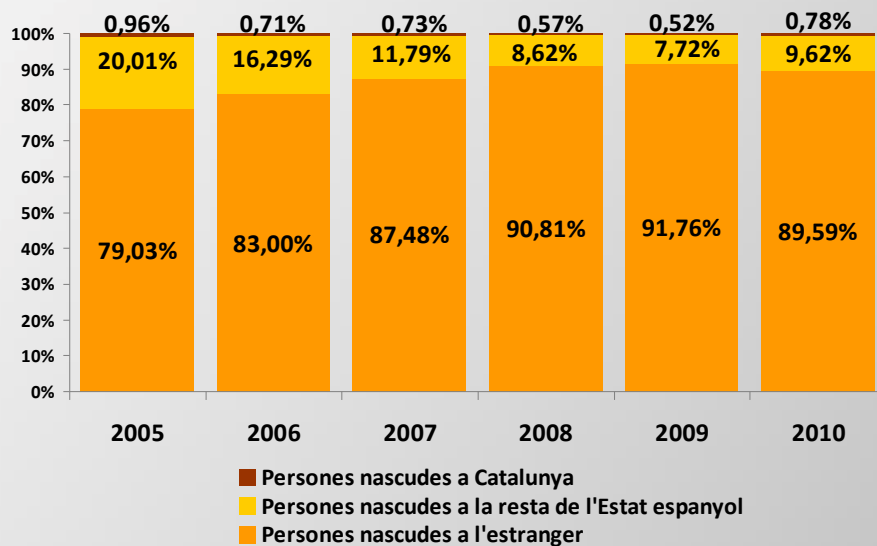
**CENTRE DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA DE BARCELONA**

# **ANNEX**

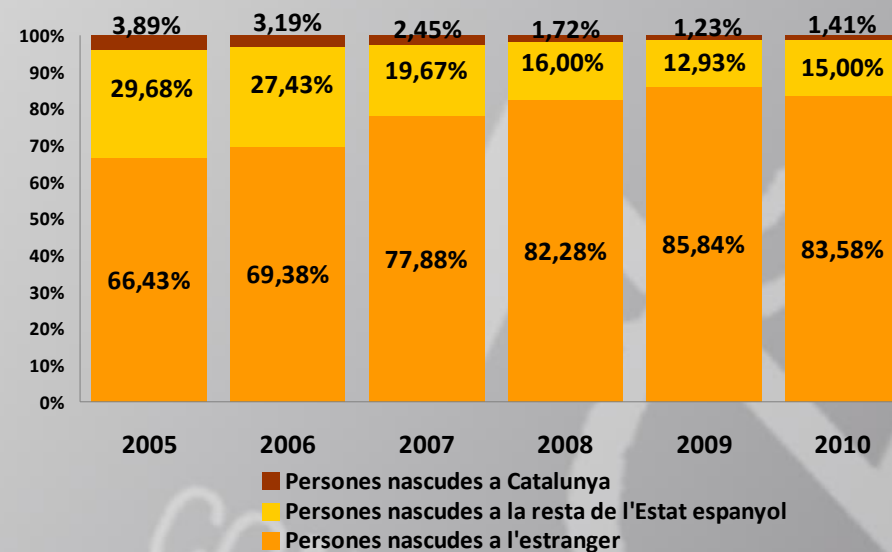
Informació addicional sobre la procedència  
de l'alumnat dels cursos de català

# Evolució de la procedència de l'alumnat (nivells bàsics)

Evolució procedència nivells inicials i Bàsic 1

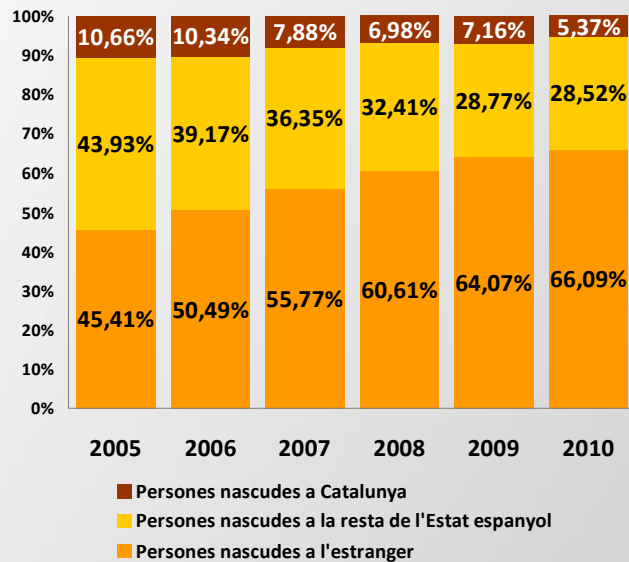


Evolució procedència nivells B2 i B3

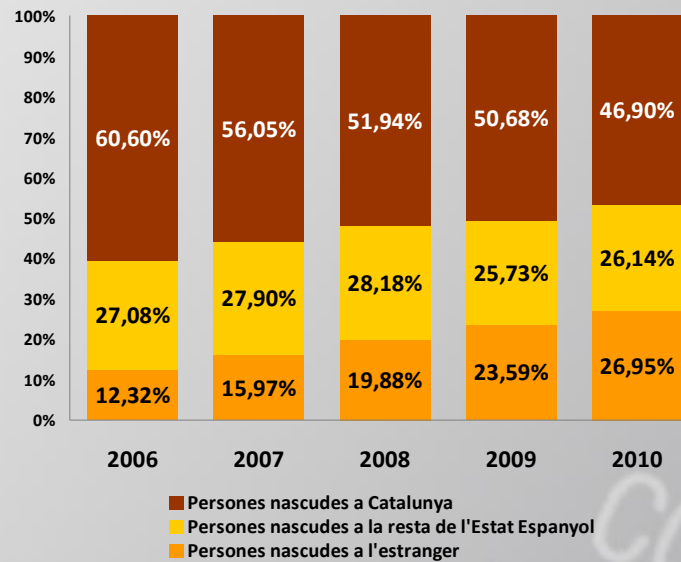


# Evolució de la procedència de l'alumnat (nivells elementals, intermedis i de suficiència)

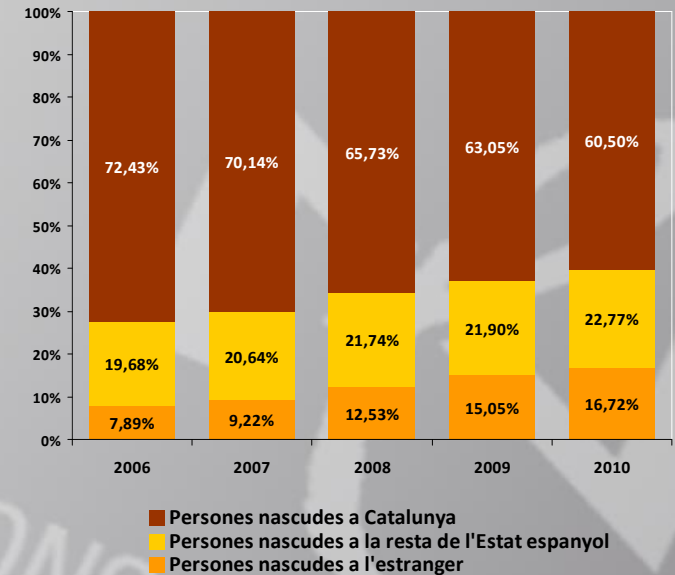
Evolució procedència nivells elementals



Evolució procedència nivell intermedis



Evolució procedència nivells de suficiència



# Països de procedència dels col·lectius més nombrosos. Any 2010

## Nivells inicials i bàsics (acolliment lingüístic)

---

País	Nombre d'inscrits a cursos inicials i bàsics
Perú	2.469
Bolívia	2.158
Colòmbia	1.853
Equador	1.486
Argentina	1.397
Brasil	986
Itàlia	954
Veneçuela	933
Marroc	838
Hondures	818
Pakistan	669
Paraguai	593
Xile	541
República dominicana	523
Mèxic	509
Xina	451
Rússia	398
França	391
Cuba	370

# Països de procedència dels col·lectius més nombrosos. Any 2010

## Nivells intermedi i de suficiència

---

País	Nombre d'inscrits a cursos de nivells intermedi i de suficiència
Argentina	249
Perú	209
Itàlia	149
Colòmbia	119
França	107
Veneçuela	69
Brasil	56
Alemanya	53
Mèxic	52
Uruguai	49
Marroc	48
Xile	44
Equador	43
Regne Unit	37
Rússia	35